



樓宇檢驗證明書 (適用於檢驗後需要進行訂明修葺)

Certificate of Building Inspection (Applicable where Prescribed Repair is Required after Inspection)

(建築物(檢驗及修葺)規例) 第12(2)條 Building (Inspection and Repair) Regulation Section 12(2)

表格 Form

MBI 3

- 本表格須於訂明檢驗完成之後7日內呈交。
- 請以正楷填寫，並在適當方格內加上『√』號。填寫前，請細閱《注意事項》。
- **Submit this form within 7 days after completion of the prescribed inspection.**
- Read the "Matters to Note", complete in BLOCK LETTERS and tick the appropriate boxes.

致建築事務監督 To the Building Authority *不可使用可擦式原子筆書寫及簽名 * Must not use the erasable pen for fill in and sign Forms

基本資料 Basic Information

地址 Address 樓宇 Building 處所 Premises

區域 Area 香港 Hong Kong 九龍 Kowloon 新界 New Territories

地區 District KWAI FONG

街道/鄉 Street/Village HING FONG RD 街道號碼 Street No. 223

大廈/屋苑 Building/Estate ABC MANSION TOWER 1
[如需要以中文表達唐樓，請於樓層數字前加上“唐”字]

樓層 Floor 4/F 單位/室 Flat/Room 8

或詳細位置 Or Detailed Location
(例如：停車場、天台、店舖等等 e.g. car park, roof, shop, etc.)

本署檔號+ Our Reference No. +

MBI/1234/56/J07(MBIS12)

法定通知編號+ Statutory Notice No. +

UMB/MB0000001-001/0001

+如編號以“HD-”為首，請參閱《注意事項》丙部第4項。
+ If the prefix is "HD-", see "Matters to Note" item C4.

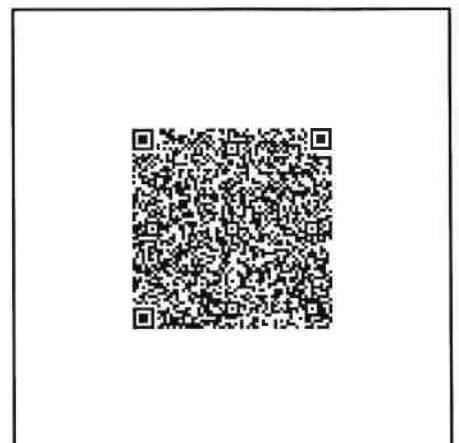
並無接獲法定通知。
Statutory Notice not received.

訂明檢驗完成日期

Date of Completion of Prescribed Inspection

0 1 0 7 2 0 2 1
日 dd 月 mm 年 yyyy

① 如空位不敷應用，請把地址另寫在附加紙張上。
If space is insufficient, please write full address on attached sheet.



* 根據註冊記錄
* In accordance with the registration record

樓宇檢驗之證明

Certificate of Building Inspection

註冊檢驗人員姓名(中文)*

Name of Registered Inspector (Chinese)* ⓘ 姓氏先行 Surname first

陳大文

註冊檢驗人員姓名(英文)*

Name of Registered Inspector (English)* ⓘ 姓氏先行 Surname first

CHAN TAI MAN

聯絡電話 Contact Tel. No.

97845632

傳真號碼 Fax No.

23456787

註冊證明書編號* Certificate of Registration Number*

RI(E) 0 1 / 0 1

註冊屆滿日期* Date of Expiry of Registration*

3 1 1 2 2 0 2 4
日 dd 月 mm 年 yyyy

電郵地址^ E-mail Address^

TAIMANCHAN@AMAIL.COM

^ 作認收電郵之用(電子呈交適用)

^ For acknowledgement email (e-submission)

1. 本人是根據《建築物條例》第 30D(1)(a) 條獲委任的註冊檢驗人員，現確認上述法定通知規定的訂明檢驗已於上述日期完成。
I, being the Registered Inspector (RI) appointed under section 30D(1)(a) of the Buildings Ordinance, confirm that the prescribed inspection required in the above statutory notice was completed on the above date.
2. 本人現按照《建築物(檢驗及修葺)規例》第 12(2)(b) 條，證明
In accordance with section 12(2)(b) of the Building (Inspection and Repair) Regulation, I certify that
- (a) 本人已按照《建築物條例》進行上述法定通知規定的訂明檢驗；
I have carried out the prescribed inspection required in the above statutory notice in accordance with the Buildings Ordinance;
- (b) 本人認為上述樓宇 / 處所已變得危險，或可變得危險，有需要進行訂明修葺，以令樓宇變得安全；及
in my opinion the above building / premises has been rendered dangerous or is liable to become dangerous, and a prescribed repair is required to be carried out to render the building safe; and
- (c) 本人已按照《建築物條例》擬備了一份《建築物(檢驗及修葺)規例》第 12(2)(a) 條所訂明的檢驗報告，並已隨此表格附上。
an inspection report as prescribed in section 12(2)(a) of the Building (Inspection and Repair) Regulation is prepared in accordance with the Buildings Ordinance and is attached herewith.
3. 本人承諾不會擔任為上述經本人進行訂明檢驗的同一樓宇部份進行修葺的任何承建商的合夥人、董事或獲授權簽署人。
I undertake that I shall not be a partner, director, or Authorized Signatory of any Registered Contractor appointed to carry out the prescribed repair for the same parts of the above building for which I had carried out inspections.

是否曾進行詳細調查及其調查結果已包括在檢驗報告內？

Has the detailed investigation been carried out and its finding(s) included in the report?

 是 Yes 否 No

本人已閱讀並同意於《注意事項》內所列之條款。

I have read and hereby agree the terms and conditions as stated in the "Matters to Note".

註冊檢驗人員簽署* Signature of the Appointed RI*

CHAN TAI MAN

任何失實核證或聲明可引致法律行動。**

Any false certification or declaration may be subject to legal action.**

日期 Date

0 1 0 7 2 0 2 1
日 dd 月 mm 年 yyyy

* 根據註冊記錄

* In accordance with the registration record